

BA.LL.B(HONS.)– II-SEMESTER

ENGLISH-II- (LEGAL LANGUAGE & LITERATURE)

COURSE CODE:

Course Objective: This course will analyze the relationship between ‘law’ and ‘literature’ and aims at developing the literary sensibility of the learners.

Course Outcomes:

CO 1: The student learns the relationship between law and literature.

CO 2: The student understands the importance of critical analysis in studying law.

CO 3: The student learns how culture as an instrument influences law.

CO 4: The student understands the importance of debates in learning different legal issues.

CO 5: With sound discussions on different aspects of literature the student understands its critical importance.

UNIT-I: Evolution of Legal Language

Introduction to language – definition – theories of the Origin of language – the English Language and its Salient Features; Foreign Elements / Influences (With Special references to Law / legal Terms) - The Latin, Celtic, Scandinavian, French, Greek and American English – Loan Words as Milestones of General History; Word – making: composition- Derivation- Backformations-Shortening –Root – creation –Telescoping –Use of verbs as Nouns and vice – versa; Contemporary English – Fashion in Language – Conventional Character of Language – Standard English – American English : Its Difference with British English – Influence of Science and Technology on English – English today –The Future of English

UNIT-II: Correction of Common Errors and Reading Comprehensions

Tense and Composition, Basic transformations Passive. Negative, Questions, Complex and Compound Sentence, Direct and Indirect Narration, Listening Comprehensions, Paragraph writing, Letter writing Official letter, Business letter, Use of legal terms and idiomatic expressions, one word substitution.

UNIT-III: Law and Literature – In this section the meaning or notion embodied by the two terms will be examined and questions like what is ‘literary’ and why should literature be studied will be discussed. In this module, the debates around the various laws related to literature and other cultural products will be examined.

UNIT-IV: The debates will centre on issues of copyright and censorship. While the *Kaavya Vishwanathan* episode and cartoons developed by the World Intellectual Property Organization (WIPO) will be used to initiate discussions on plagiarism, certain judgements will be used to discuss the latter. Derrida’s Archive Fever, Deconstruction, logo centrisim; Michele Foucault’s Discipline and Punish will be used to discuss the power, criticism and judgement.

UNIT-V: Culture and Law – Cultural constructions and representations deeply influence law. The class will read literature as a cultural instrument related to power and in this context; we will focus on marginalized and unheard voices as well.

Text Books:

1. J. S. Singh & Nishi Behl, Legal Language, Writing and General English, Allahabad Law Agency, 2009
2. N.R. Madhava Menon, Clinical Legal Education, Eastern Book Company, 2011 (Reprint)

References:

1. Shakespeare: Merchant of Venice (Act IV, Sc. I)
2. David Arnold : The Colonial Prison - Power, Knowledge and Penology in 19th Century India
3. Ranjit Guha : Chandra's Death
4. Anton Chekov : In the Court
5. Sir Charles Russel : Cross – Examination of Piggot before the Parnell Commission
6. John Galsworthy: Justice (Drama)
7. Justice M. Katju: Law and Literature
8. Francis Bacon's "Of Judicature"
9. Derrida Jacques and Gaytri Chakravorty, Spivak "Of Grammatology"
10. Foucault, M. (1991). Discipline and Punish: the birth of a prison. London, Penguin.
11. Haigh, Rupert. Legal English, 2nd Edition. London: Routledge- Cavendish.
12. Jenny Chapman, Interviewing and Counselling, Routledge Cavendish, 2000 (2nd Edn)
13. Stephens P. Robbins, Organizational Behaviour, Pearson Education India, 2013 (15th Edn)
14. John Galsworthy, Justice, F.Q. Books, 2010
15. Varinder Kumar, Raj Bodh, et.al., Business Communication, Oscar Publication, 2010